

A

Distr.
GENERALA/C.1/46/14
4 November 1991
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH

الجمعية العامة



UN LIBRARY

NOV 6 1991 الدورة السادسة والأربعون
 البند ٦٨ من جدول الأعمال
امتناع تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي

رسالة مؤرخة في ٣٠ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١
 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لهولندا
 لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أنقل إليكم نسخة إعلان ، باللغتين الانكليزية والفرنسية ، صدر عن
 الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء في ٢٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١ (انظر المرفق) .

وأكون ممتنًا لو تفضلتم باتخاذ ما يلزم لعمم هذه الرسالة ومرافقها كوثيقة
 من وثائق الجمعية العامة .

(توقيع) روبرت بي. فان شايك
 السفير
 الممثل الدائم

.../...

(٩١) ٦٥٤ ٩١-٣٦٨٢٦

مرفق

إعلان الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه بشأن دوبروفينيك

يدين الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه ، إدانة قوية ، الهجمات المستمرة التي يشنها الجيش الوطني اليوغوسلافي على المدن الكرواتية . لقد انتهكت جميع الأطراف اتفاقيات وقفت إطلاق النار ، غير أن الهجمات التي شنها مؤخراً الجيش الوطني اليوغوسلافي لا تتناسب البتة مع أي خرق للاتفاقات من جانب كرواتيا . إن الهجمات المتكررة على دوبروفينيك تُكتب المزاعم القائلة بأن الجيش الوطني اليوغوسلافي لا يهدد إلا إلى رفع الحصار عن الحاميات أو حماية الجاليات الصربية .

لقد أمرت الجيش الوطني اليوغوسلافي إنذاراً نهائياً لا تعني شرطته سوى التسلیم الفعلي لدوبروفينيك . ويعتبر الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه أن هذا أمر غير مشروع هدفه الواضح هو الاستيلاء على مدينة كرواتية لا نزاع في طبيعتها .

ويكرر الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه تأكيدها بأنها لن تقبل بأي حال من الأحوال سياسة الأمر الواقع الرامية إلى إجراء تغيير للحدود من جانب واحد .

وتحث دول الاتحاد الأوروبي ، في هذا السياق ، الجيش الوطني اليوغوسلافي على الامتناع عن إصدار أي إنذارات ، والتقييد بدقائق بأوامر وقف إطلاق النار التي أصدرها أعضاء مجلس الرئاسة الاتحادي الثمانية في ١٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١ .

وهي تتطلب إلى الجيش الوطني اليوغوسلافي إنهاء حصاره لدوبروفينيك والسماح بوصول الإمدادات الفوشية إلى سكان المدينة المطوقين لكي تعود الإدارة القانونية والحياة الطبيعية في المدينة إلى نصابها .

ويذكر الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء بقوة قيادات الجيش الوطني اليوغوسلافي وجميع الذين يمارسون سيطرة عليه ، بمسؤوليتهم الشخصية بموجب القانون الدولي ، عن أعمالهم ، بما فيها الأفعال التي يقومون بها في انتهاك لقواعد القانون الإنساني الدولي ذات الصلة . ومستوافق هذه الدول تحديد مواقفها خلال اجتماعها الذي سيعقد في بروكسل في ٢٨ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩١ .
